

Provincial Gazette

5889

Friday, 14 June 2002

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
Provincial Notices		
158	City of Cape Town: (Cape Town Administration): Removal of restrictions	626
159	City of Cape Town: (Cape Town Administration): Removal of restrictions	626
160	City of Cape Town: (Blaauwberg Administration): Removal of restrictions	626
161	Berg River Municipality: Removal of restrictions	627
162	City of Cape Town: (South Peninsula Administration): Removal of restrictions	627

Removal of restrictions in towns:

Applications:	627
---------------------	-----

Tenders:

Notices:	631
----------------	-----

Local Authorities

Beaufort West Municipality: Closure	631
Breede River/Winlands Municipality: Subdivision	631
Breede River/Winlands Municipality: Rezoning	632
Breede River/Winlands Municipality: Alienation, closure, rezoning and subdivision	633
Breede River/Winlands Municipality: Subdivision and consolidation	634
City of Cape Town: (Cape Town Administration): Rezoning	632
City of Cape Town: (Helderberg Administration): Rezoning, subdivision and consent use	635
City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Departure	633
City of Cape Town: (Tygerberg Administration): Closure	634
George Municipality: Subdivision	636
George Municipality: Departure	636

(Continued on page 644)

Provinsiale Koerant

5889

Vrydag, 14 Junie 2002

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpsstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
Provinsiale Kennisgewings		
158	Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Opheffing van beperkings	626
159	Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Opheffing van beperkings	626
160	Stad Kaapstad: (Blaauwberg Administrasie): Opheffing van beperkings	626
161	Bergrivier, munisipaliteit: Opheffing van beperkings	627
162	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Administrasie): Opheffing van beperkings	627

Opheffings van beperke in dorpe:

Aansoeke:	627
-----------------	-----

Tenders:

Kennisgewings:	631
----------------------	-----

Plaaslike Owerhede

Beaufort-Wes, munisipaliteit: Sluiting	631
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Onderverdeling	631
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Hersonerings	632
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Vervreemding, sluiting, hersonerings en onderverdeling	633
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie	634
Stad Kaapstad: (Kaapstad Administrasie): Hersonerings	632
Stad Kaapstad: (Helderberg Administrasie): Hersonerings, onderverdeling en spesiale toestemming	635
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Afwyking	633
Stad Kaapstad: (Tygerberg Administrasie): Sluiting	634
George Munisipaliteit: Onderverdeling	636
George, munisipaliteit: Afwyking	636

(Vervolg op bladsy 644)

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

G. A. LAWRENCE,
ACTING DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.N. 158/2002

14 June 2002

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Farzana Kapdi, in my capacity as Assistant Director in the Department of Planning, Local Government and Housing: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 2435, Pinelands, removes conditions C.3.(a), (b) and (d) in Deed of Transfer No. T.91129 of 1994.

P.N. 159/2002

14 June 2002

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Farzana Kapdi, in my capacity as Assistant Director in the Department of Planning, Local Government and Housing: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 479, Camps Bay, amends conditions 3.(a) and 3.(n)3. in Deed of Transfer No. T.29672 of 1974 to read as follows:

Condition 3.(a): "That he shall not erect any building on any lot of less value than £800.00 sterling; except with the approval and the written permission of the Company, such building more-over may not contain more than two dwelling units and shall not be used as a flat or flats."

Condition 3.(n)3.: "That not more than two dwelling units, together with the necessary outbuildings and accessories, be erected on any one erf and that not more than half of the area of any one erf be built upon".

P.N. 160/2002

14 June 2002

CITY OF CAPE TOWN:

BLAAUWBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Farzana Kapdi, in my capacity as Assistant Director in the Department of Planning, Local Government and Housing: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 3422, Milnerton, removes condition B.(1)(a) contained in Deed of Transfer No. T.84368 of 1997.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,
WAARNEMENDE DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.K. 158/2002

14 Junie 2002

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Farzana Kapdi, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Beplanning, Plaaslike Regering en Behuising: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 2435, Pinelands, hef voorwaardes C.3.(a), (b) en (d) in Transportakte Nr. T.91129 van 1994, op.

P.K. 159/2002

14 Junie 2002

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Farzana Kapdi, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Beplanning, Plaaslike Regering en Behuising: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 479, Kampsbaai, wysig voorwaardes 3.(a) en 3.(n)3. in Transportakte Nr. T.29672 van 1974, om soos volg te lees:

Voorwaarde 3.(a): "That he shall not erect any building on any lot of less value than £800.00 sterling; except with the approval and the written permission of the Company, such building more-over may not contain more than two dwelling units and shall not be used as a flat or flats."

Voorwaarde 3.(n)3.: "That not more than two dwelling units, together with the necessary outbuildings and accessories, be erected on any one erf and that not more than half of the area of any one erf be built upon".

P.K. 160/2002

14 Junie 2002

STAD KAAPSTAD:

BLAAUWBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Farzana Kapdi, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Beplanning, Plaaslike Regering en Behuising: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 3422, Milnerton, hef voorwaarde B.(1)(a) vervat in Transportakte Nr. T.84368 van 1997, op.

P.N. 161/2002

14 June 2002

BERG RIVER MUNICIPALITY:
VELDDRIF ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Farzana Kapdi, in my capacity as Assistant Director in the Department of Planning, Local Government and Housing: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 258, Velddrif, removes conditions E.6.(a), (b), (c) and (d) in Deed of Transfer No. T.56570 of 2000.

P.N. 162/2002

14 June 2002

CITY OF CAPE TOWN:
SOUTH PENINSULA ADMINISTRATION
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Planning, Local Government and Housing: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 706, Bergvliet, remove condition E.5.(a) contained in Deed of Transfer No. T.107984 of 1997 and amend condition E.5.(b) to read as follows:

"Erf 706, Bergvliet, shall be used only for the purpose of erecting thereon two dwellings, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith".

CAPE AGULHAS MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967) AND SUBDIVISION IN TERMS OF
THE LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985): ERF 154, STRUISBAAI

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, P.O. Box 51, Dirkie Uys Street, Bredasdorp 7280, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Local Authority on or before 5 July 2002, quoting the above Act and the objector's erf number.

Applicants

Nature of Application

Denis Barker &
Associates (on behalf of
J. E. and J. J. Carstens)

Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 154, Patrys Road, Struisbaai, to enable the owner to subdivide the property into two portions. Both portions ($\pm 666 \text{ m}^2$ and 661 m^2) will be used for single residential purposes.

K. Jordaan, Municipal Manager, P.O. Box 51, Bredasdorp 7280.

14 June 2002.

P.K. 161/2002

14 Junie 2002

MUNISIPALITEIT BERGRIVIER:
VELDDRIF ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Farzana Kapdi, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Beplanning, Plaaslike Regering en Behuising: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 258, Velddrif, hef voorwaardes E.6.(a), (b), (c) en (d) in Transportakte Nr. T.56570 van 2000, op.

P.K. 162/2002

14 Junie 2002

STAD KAAPSTAD:
SUIDSKIEREILAND ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Beplanning, Plaaslike Regering en Behuising: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 706, Bergvliet, hef voorwaarde E.5.(a) vervat in Transportakte Nr. T.107984 van 1997 op en wysig voorwaarde E.5.(b) om soos volg te lees:

"Erf 706, Bergvliet, shall be used only for the purpose of erecting thereon two dwellings, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith".

MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967) EN ONDERVERDELING INGEVOLGE
DIE ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985): ERF 154, STRUISBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Munisipale Bestuurder, Posbus 51, Dirkie Uysstraat, Bredasdorp 7280, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae lê. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik voor of op 5 Julie 2002 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Plaaslike Owerheid, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

Aansoekers

Aard van Aansoek

Denis Barker &
Associates (namens
J. E. en J. J. Carstens)

Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 154, Patrysstraat, Struisbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom te onderverdeel in twee gedeeltes. Beide gedeeltes ($\pm 666 \text{ m}^2$ en 661 m^2) sal vir enkelresidensiële doeleindes benut word.

K. Jordaan, Munisipale Bestuurder, Posbus 51, Bredasdorp 7280.

14 Junie 2002.

CITY OF CAPE TOWN:

HELDERBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 2628, SOMERSET WEST

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and section 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and the applicable zoning scheme regulations, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Director: Urban Planning, Housing and Development, First Floor, Helderberg Administration's Offices, Somerset West, between 08:00 and 13:00 and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays) in Room 601. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the Director: Urban Planning, Housing and Development, P.O. Box 19, Somerset West 7129, from 14 June 2002 up to 12 July 2002, quoting the above Act, the objector's erf number and the stated reference number.

Removal of restrictions and subdivision — Erf 2628, 9 Louw Lane, Somerset West.

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>
H. R. Aab	The removal of restrictive title conditions applicable to Erf 2628, 9 Louw Lane, Somerset West, in order to enable the owner to subdivide the property into two portions measuring approximately 1 501 m ² (Portion A) and 2 564 m ² (Remainder) in extent respectively, for residential purposes.

Robert C. Maydon, City Manager.

Notice No. 29UP/2002. Ref. No. Erf 2628 SW

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS, DEPARTURES AND SUBDIVISIONS: ERF 1946, ORANJEZICHT

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of sections 15(2)(a) and 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, Cape Town Administration, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape at Room 10-12, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, Cape Town Administration, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town, 8000 or faxed to (021) 421-1963 on or before 8 July 2002, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

<i>Owners</i>	<i>Nature of Application</i>
H. J. & J. R. Hack	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 1946, 3 Summerseat Close, Oranjezicht, to enable the owners to subdivide the property into two portions (Portion 1: ± 495 m ² and the Remainder: ± 765 m ²) for single residential purposes. The street building line restriction will be contravened. The following departures from the Zoning Scheme Regulations are also required: (1) Covered entrance and maid's room setback 0 m and 1,6 m in lieu of 4,5 m from Summerseat Close (section 47(1)); and (2) Ground and first floor setback 1,4 m in lieu of 4,163 m from the north-east boundary (section 54(2)).

File No: SG/39/1946

14 June 2002. Robert C. Maydon, City Manager

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG ADMINISTRASIE

OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 2628, SOMERSET-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en artikel 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en die toepaslike soneringskema-regulasies, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Eerste Vloer, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, tussen 08:00 en 13:00 en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) in Kamer 601, ter insae lê. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik vanaf 14 Junie 2002 tot 12 Julie 2002 by die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, ingedien word met 'n afskrif aan die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die bogenoemde Wet, die beswaarmaker se ernommer en die onderstaande verwysingsnommer.

Opheffing van beperkings en onderverdeling — Erf 2628, Louwlaan 9, Somerset-Wes.

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
H. R. Aab	Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 2628, Louwlaan 9, Somerset-Wes, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes van ongeveer 1 501 m ² (Gedeelte A) en 2 564 m ² (Restant) groot onderskeidelik te onderverdeel en vir enkelresidensiële doeleindes te benut.

Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

Kennissgewing Nr. 29UP/2002. Verw. Nr. Erf 2628 SW.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS, AFWYKINGS EN ONDERVERDELING: ERF 1946, ORANJEZICHT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikels 15(2)(a) en 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Kaapstad Administrasie, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard, Kaapstad 8001, en die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 10-12, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 8 Julie 2002 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Kaapstad Administrasie, Stad Kaastad, Posbus 4529, Kaapstad, 8000, of faks (021) 421-1963, ingedien word, met vermelding van bogenoemde Wet en Ordonnansie en die beswaarmaker se ernommer. Indien u kommentaar/besware nie na bogenoemde adres of nommer geos of gefaks word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

<i>Eienaars</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
H. J. en J. R. Hack	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1946, Summerseat 3, Oranjezicht, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes (Gedeelte 1: ± 495 m ² en die Restant: ± 765 m ²) te onderverdeel vir enkel-residensiële doeleindes. Die straatboulynbeperking sal oortree word. Die volgende afwykings van die soneringskema-regulasies word ook vereis: (1) Bedekte ingang en bediendekamer inspringing 0 m en 1,6 m in plaas van 4,5 m vanaf Summerseat 3 (artikel 47(1)); en (2) Grond- en eerste vloer inspringing 1,4 m in plaas van 4,163 m vanaf die noord-oos grens (artikel 54(2)).

Leër No. SG/39/1946

14 Junie 2002. Robert C. Maydon, Stadsbestuurder

KNYSNA MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Clyde Street, Knysna, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Local Authority on or before Friday, 5 July 2002, quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

VPM Planning (on behalf of P. L. McIver & S. P. McIver)	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 4593, 10 Horizon Street, Knysna, to enable the owner to legalise the existing dwelling. The street- and lateral building lines will be encroached.
---	--

J. W. Smit, Municipal Manager. 14 June 2002.

CITY OF CAPE TOWN:

HELDERBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 5170, STRAND

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), section 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and the applicable zoning scheme regulations, that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Director: Urban Planning, Housing and Development, First Floor, Helderberg Administration's Offices, Somerset West, between 08:00 and 13:00 and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays) in Room 601. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the Director: Urban Planning, Housing and Development, P.O. Box 19, Somerset West 7129, from 14 June 2002 up to 12 July 2002, quoting the above Act, the objector's erf number and the stated reference number.

Removal of restrictions and special consent — Erf 5179, 107 Mills Street, Strand.

*Applicant**Nature of Application*

Ms I. Cloete	The removal of restrictive title conditions applicable to Erf 5170, 107 Mills Street, Strand, in order to enable the owner to utilise a portion of the existing dwelling and outbuilding on the property for the operation of a crèche, which will accommodate 19 children (between the ages of one month and nine years old) and will operate from Mondays to Fridays from 07h00 to 18h00.
--------------	---

Robert C. Maydon, City Manager.

Notice No. 27UP/2002. Ref. No. Erf 5170 STR.

MUNISIPALITEIT KNYSNA:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Clydestraat, Knysna, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op Vrydag, 5 Julie 2002, by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Plaaslike Owerheid, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

VPM Beplanners (namens P. L. McIver en S. P. McIver)	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 4593, Horizonstraat 10, Knysna, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande woonhuis te wettig. Die straat- en agterboulyn word oorskry.
--	--

J. W. Smit, Munisipale Bestuurder. 14 Junie 2002.

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG ADMINISTRASIE

OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 5170, STRAND

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), artikel 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en die toepaslike soneringskema-regulasies, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Eerste Vloer, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, tussen 08:00 en 13:00 en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) in Kamer 601, ter insae lê. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik vanaf 14 Junie 2002 tot 12 Julie 2002 by die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, ingedien word met 'n afskrif aan die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die bogenoemde Wet, die beswaarmaker se ernommer en die onderstaande verwysingsnommer.

Opheffing van beperkings en spesiale toestemming — Erf 5170, Millstraat 107, Strand.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Me I. Cloete	Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 5170, Millstraat 107, Strand, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n gedeelte van die bestaande woon-eenheid en buitegebou op die eiendom vir die doeleindes van 'n crèche, wat 19 kinders (tussen die ouderdomme van een maand en nege jaar oud) sal akkommodeer en wat Maandae tot Vrydae vanaf 07h00 en 18h00 bedryf sal word, aan te wend.
--------------	--

Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

Kennisgewing Nr. 27UP/2002. Verw. Nr. Erf 5170 STR.

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 4226, RUYTERWACHT

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open for inspection at Room 36, First Floor, Municipal Offices: Goodwood Administration, Voortrekker Road, Goodwood, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays) in Room 601. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the Municipal Manager: City of Cape Town: Tygerberg Administration: West Service Area, P.O. Box 100, Goodwood, 7459, on or before 5 July 2002, quoting the above Act and the objector's erf number.

Applicants

Nature of Application

I. A. & S. J. De Villiers Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 4226, 56 Livingstone Lane, Ruyterwacht, to enable the owner to operate a "spaza shop" on the property.

Robert C. Maydon, City Manager.

(W 18/6/11) 14 June 2002.

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the Municipal Manager, at the Overstrand Municipal Offices, Hermanus, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Local Authority, P.O. Box 20, Hermanus, on or before 12 July 2002, quoting the above Act and the objector's erf number.

Applicant

Nature of Application

Quadprop CC Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 1459, Sandbaai, in order to enable the owner to subdivide portions 2065, 2061 and 2100 of Erf 1459 into two portions (Portion A: $\pm 13\,166\text{ m}^2$ and Portion B: $\pm 8\,838\text{ m}^2$). The owner intends to utilise Portion A for grouphousing purposes and to utilise Portion B for the construction of a licensed hotel offering restaurant facilities.

The owner has further applied for a departure in terms of section 15(1)(a)(i) of Ordinance 15 of 1985 in order to have two grouphousing schemes adjacent to each other.

J. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 51/2002. 14 June 2002. Enquiries: R. Kuchar.

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG ADMINISTRASIE

OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 4226, RUYTERWACHT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) dat die onderstaande aansoek ontvang is in Kamer 36, Eerste Verdieping Munisipale Kantoor: Goodwood Administrasie, Voortrekkerweg, Goodwood, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae lê in Kamer 601. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 5 Julie 2002 by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die Munisipale Bestuurder: Stad Kaapstad: Tygerberg Administrasie: Diensarea Wes, Posbus 100, Goodwood, 7459, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

Aansoekers

Aard van Aansoek

I. A. & S. J. De Villiers Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 4226, Livingstonelaan 56, Ruyterwacht, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n "huiswinkel" op die eiendom te bedryf.

Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

(W 18/6/11) 14 Junie 2002.

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die Munisipale Bestuurder by die Overstrand Munisipale Kantore, Hermanus, en by die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 8:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae lê. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Plaaslike Owerheid, Posbus 20, Hermanus, ingedien word, of op voor 12 Julie 2002, met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

Aansoeker

Aard van Aansoek

Quadprop BK Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1459, Sandbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om Gedeeltes 2065, 2067 en 2100 van Erf 1459, Sandbaai in twee gedeeltes (Gedeelte A: $\pm 13\,166\text{ m}^2$ en Gedeelte B: $\pm 8\,838\text{ m}^2$) te onderverdeel. Die eienaar beoog om Gedeelte A te benut vir groepsbehuising doeleindes en Gedeelte B vir die oprigting van 'n gelisensiëerde hotel met restaurant fasiliteite.

Die eienaar het verder aansoek gedoen vir afwyking ingevolge artikel 15(1)(a)(i) van Ordonnansie 15 van 1985 ten einde twee groepsbehuisingpersonele langs mekaar te lê.

J. F. Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 51/2002. 14 Junie 2002. Navrae: R. Kuchar.

TENDERS

N.B. Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES**BEAUFORT WEST MUNICIPALITY:**

NOTICE NO. 33/2002

**PROPOSED CLOSURE PUBLIC ROAD:
ACACIA STATION, BEAUFORT WEST**

Notice is hereby given in terms of section 137 of Ordinance 20 of 1974 that the Local Council for Beaufort West has received an application on behalf of Propnet for the closure of public road on Portion 8 of the farm Lemoenfontein South No. 162 as indicated on General Plan No. 1597LD.

Further details regarding the above-mentioned application are available for inspection at the office of the AMAM: Administration, 15 Church Street, Beaufort West, from Mondays to Fridays between 07:30 to 13:00 and 13:45 to 16:15.

Objections, if any, against the proposed rezoning must be lodged in writing with the undersigned on or before Friday, 28 June 2002 stating full reasons for such objections. — D. E. Welgemoed, Municipal Manager, Municipal Office, 15 Church Street, Beaufort West 6970.

14 June 2002.

11750

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 44/2002

**PROPOSED SUBDIVISION: THE REMAINDER OF
PORTION 34 (A PORTION OF PORTION 2) OF THE
FARM ZAND RIVIER NO. 106, ROBERTSON**

In terms of the provisions of section 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application has been received for the proposed subdivision as set out below is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu, and at the Health Department at the Robertson office at 52 Church Street, Robertson. Further details are obtainable from Mr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) during office hours.

Applicant: Spronk & Associates Inc.;*Property:* The remainder of Portion 34 of the farm Zand Rivier No. 106, Robertson;*Owner:* Alwyn Burger Bruwer;*Locality:* 6 km west of Robertson;*Size:* 117,46 ha;*Proposal:* Subdivision for agricultural purposes;*Existing zoning:* Agricultural zone I.

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Robertson office on or before Friday, 5 July 2002. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered. — N. Nel, Municipal Manager, Breede River/Winelands Municipality, P.O. Box 24, Montagu 6720.

14 June 2002.

11751

TENDERS

L.W. Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE**MUNISIPALITEIT BEAUFORT-WES:**

KENNISGEWING NR. 33/2002

**VOORGESTELDE SLUITING VAN OPENBARE PAD:
ACACIASTASIE, BEAUFORT-WES**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 137 van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Plaaslike Raad vir Beaufort-Wes 'n aansoek ontvang het namens Propnet vir die sluiting van 'n openbare pad oor Gedeelte 8 van die plaas Lemoenfontein-Suid Nr. 162 soos aangetoon op Algemene Plan Nr. 1597LD.

Volledige besonderhede met betrekking tot hierdie aansoek lê ter insae by die kantoor van die WMAB: Administrasie, Kerkstraat 15, Beaufort-Wes, vanaf Maandae tot Vrydae tussen 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde sluiting moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware, by die ondergetekende ingedien word voor of op Vrydag, 28 Junie 2002. — D. E. Welgemoed, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Kerkstraat 15, Beaufort-Wes 6970.

14 Junie 2002.

11750

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 44/2002

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING: DIE RESTANT VAN
GEDEELTE 34 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 2) VAN DIE
PLAAS ZAND RIVIER NR. 106, ROBERTSON**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om 'n voorgestelde onderverdeling soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu, en by die Gesondheidsdepartement van Robertson kantoor te Kerkstraat 52, Robertson. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by mnr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) beskikbaar.

Aansoeker: Spronk & Medewerkers Ing.;*Eiendom:* Die restant van Gedeelte 34 van die plaas Zand Rivier Nr. 106, Robertson;*Eienaar:* Alwyn Burger Bruwer;*Ligging:* 6 km wes van Robertson;*Grootte:* 117,46 ha;*Voorstel:* Landbou onderverdeling;*Huidige sonering:* Landbousone I.

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by hierdie Raad se Robertson kantoor of by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Vrydag, 5 Julie 2002. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Breërivier/Wynland, Posbus 24, Montagu 6720.

14 Junie 2002.

11751

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 42/2002

PROPOSED REZONING: REMAINDER OF PORTION 28 (PORTION OF PORTION 27) OF THE FARM BOSJESMANSDRIFT NO. 174, SWELLENDAAM, PORTION FROM AGRICULTURAL ZONE II TO INDUSTRIAL ZONE I (MANUFACTURING OF PLASTIC BOTTLES)

In terms of the provisions of section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application has been received for the proposed rezoning as set out below is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu, and at the Health Department at the Bonnievale office at Main Street, Bonnievale. Further details are obtainable from Mr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) during office hours.

Applicant: Mr. F. A. Claassen;

Property: Remainder of Portion 28 of the farm Bosjesmansdrift No. 174, Swellendam;

Owner: Bonplas (Pty) Ltd;

Locality: On Main Road No. 287, Bonnievale East;

Size: 1.1157 ha;

Proposal: To apply for the correct zoning of industrial zone I to run a factory producing plastic bottles;

Existing zoning: Agricultural zone II and business zone I with a consent use for a bottle store.

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Bonnievale office on or before Friday, 5 July 2002. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered. — N. Nel, Municipal Manager, Breede River/Winelands Municipality, P.O. Box 24, Montagu 6720.

14 June 2002.

11752

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN ADMINISTRATION

REZONING: ERF 27026, CAPE TOWN AT OBSERVATORY

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that the Council of the City of Cape Town is processing the undermentioned proposal. Details are available for scrutiny at the Enquiries Counter of the Planning and Economic Development Department, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30-12:30 and 14:00-16:00, Mondays to Fridays. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be submitted in writing to reach the City Manager, Cape Town Administration, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, by post, faxed to (021) 421-1963 or hand delivered to the Land Use Management Branch, 14th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, by no later than 12 July 2002.

Erf 27026, Cape Town at Observatory, 12 Nuttal Road.

Erf 27026 to be rezone from general residential use zone, sub-zone R4, to general business use zone, sub-zone B1, to permit a restaurant on the property.

For further information please telephone Mrs. J. San Giorgio, tel. (021) 400-3107.

Robert C. Maydon, City Manager.

14 June 2002.

11755

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 42/2002

VOORGESTELDE HERSONERING: RESTANT VAN GEDEELTE 28 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 27) VAN DIE PLAAS BOSJESMANSDRIFT NR. 174, SWELLENDAAM, GEDEELTE VANAF LANDBOUSONE II NA NYWERHEIDSONE I (VERVAARDIGING VAN PLASTIEKBOTTELS)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om 'n voorgestelde hersonerings soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu, en by die Gesondheidsdepartement van Bonnievale kantoor te Hoofstraat, Bonnievale. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by mnr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) beskikbaar.

Aansoeker: Mnr. F. A. Claassen;

Eiendom: Restant van Gedeelte 28 van die plaas Bosjesmansdrift Nr. 174, Swellendam;

Eienaar: Bonplas (Edms) Bpk;

Ligging: Op Hoofpad Nr. 287, Bonnievale-Oos;

Grootte: 1,1157 ha;

Voorstel: Om die grondgebruiksreg te bekom van nywerheidsone I ten einde 'n plastiek bottelfabriek te mag bedryf;

Huidige sonering: Landbousone II en sakesone I met 'n vergunningsgebruik vir 'n drankwinkel.

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by hierdie Raad se Bonnievale kantoor of by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Vrydag, 5 Julie 2002. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of versoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Breërivier/Wynland, Posbus 24, Montagu 6720.

14 Junie 2002.

11752

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD ADMINISTRASIE

HERSONERING: ERF 27026, KAAPSTAD TE OBSERVATORY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die Raad van die Stad Kaapstad ondergenoemde voorstel prosesseer. Besonderhede is van Maandae tot Vrydae tussen 08:30-12:30 en 14:00-16:00 ter insae beskikbaar by die Navraetoonbank van die Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, 14de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad. Enige kommentaar of besware, saam met die redes daarvoor, moet skriftelik ingedien word om die Stadsbestuurder, Kaapstad Administrasie, Posbus 4529, Kaapstad 8000, per pos, of faks (021) 421-1963, of per hand by die Tak Grondgebruikbestuur, 14de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, te bereik teen nie later nie as 12 Julie 2002.

Erf 27026, Kaapstad te Observatory, Nuttalweg 12.

Om Erf 27026 te hersoneer van algemeen residensiële gebruiksones, subsones R4, na algemene besigheidsgebruiksones, subsones B1, ter toelating van 'n restaurant op die eiendom.

Vir nadere inligting, kontak mev. J. San Giorgio, tel. (021) 400-3107.

Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

14 Junie 2002.

11755

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 43/2002

ALIENATION OF MUNICIPAL SPORT GROUNDS
(SECTION 124 OF MUNICIPAL ORDINANCE 20 OF 1974)CLOSURE OF PUBLIC OPEN SPACE
(SECTION 137 OF MUNICIPAL ORDINANCE 20 OF 1974)REZONING AND SUBDIVISION
(SECTIONS 17 AND 24 OF THE
LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985)

1. Notice is hereby given that Council intends to alienate (a) Robertson Tennis Courts and Bowling Greens as well as (b) Montagu Bowling Greens and Tennis Courts and also Ashton Country Club (Erf 590, Ashton), to the respective clubs.
2. Further notice is hereby given that Council are considering the following:
 - (a) (Robertson Zoning Scheme):
 - (i) rezoning and subdivision of portion of Erf 2 from undetermined to uses for which land is reserved, namely private open space (tennis courts);
 - (ii) rezoning, subdivision and closing of a portion of Erf 1 from public open space to uses for which land is reserved, namely private open space (bowling greens).
 - (b) (Montagu Zoning Scheme):
 - (i) subdivision of a portion of Erf 1 (Montagu Bowling Greens);
 - (ii) subdivision of a portion of Erf 1 (Montagu Tennis Courts).

The application for the proposed alienation/rezoning/subdivision will be open for inspection at the Robertson, Montagu and Ashton offices during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 3 July 2002. Further details are obtainable from Mr. Kobus Brand ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. — N. Nel, Municipal Manager.

14 June 2002.

11753

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG ADMINISTRATION

GOODWOOD ZONING SCHEME: DEPARTURE TO
OPERATE A "SPAZA SHOP" FROM ERF 4226,
56 LIVINGSTONE AVENUE, RUYTERWACHT

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application has been received for a departure on Erf 4226, 56 Livingstone Avenue, Ruyterwacht, to operate a "spaza shop" from the garage. Business hours will be from 07:00 to 22:00. Further particulars are available on appointment from Mr. C. Newman, 1st Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Goodwood (tel. (021) 590-1638) during normal office hours. Any objection to the proposed departure, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the undersigned by not later than 5 July 2002. — Robert C. Maydon, City Manager.

(W 18/6/11) 14 June 2002.

11757

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 43/2002

VERVREEMDING VAN MUNISIPALE SPORTGRONDE
(ARTIKEL 124 VAN DIE MUNISIPALE ORDONNANSIE 20 VAN 1974)SLUITING VAN OPENBARE OOPRUIMTE
(ARTIKEL 127 VAN DIE MUNISIPALE ORDONNANSIE 20 VAN 1974)HERSONERING EN ONDERVERDELING
(ARTIKELS 17 EN 24 VAN DIE
ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985)

1. Kennis geskied hiermee dat die Raad van voorneme is om (a) die Robertson Tennis- en Rolbalbane asook (b) die Montagu Rolbal- en Tennisbane asook die Ashton Buitekklub (Erf 590, Ashton), aan die onderskeie klubs te vervreem.
2. Kennis geskied verder ook hiermee dat die Raad oorweging skenk aan die volgende:
 - (a) (Robertson Soneringskema):
 - (i) die hersonering en onderverdeling van 'n gedeelte van Erf 2 van onbepaald na 'n gebruik waarvoor grond afgesonder is naamlik privaat oopruimte (tennisbane);
 - (ii) die hersonering, onderverdeling en sluiting van 'n gedeelte van Erf 1 van openbare oopruimte na 'n gebruik waarvoor grond afgesonder is naamlik privaat oopruimte (rolbalbane).
 - (b) (Montagu Soneringskema):
 - (i) die onderverdeling van 'n gedeelte van Erf 1 (Montagu Rolbalbane);
 - (ii) die onderverdeling van 'n gedeelte van Erf 1 (Montagu Tennisbane).

Die aansoek insake die voorgename vervreemding/hersonering/onderverdeling lê ter insae gedurende kantoorure in die Robertson, Montagu asook Ashton kantore en skriftelik regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 3 Julie 2002 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Kobus Brand by telefoonnommer ((023) 614-1112). 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. — N. Nel, Munisipale Bestuurder.

14 Junie 2002.

11753

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG ADMINISTRASIE

GOODWOOD SONERINGSKEMA: AFWYKENDE GEBRUIK OM
'N "HUISWINKEL" VANAF ERF 426,
LIVINGSTONELAAN 56, RUYTERWACHT, TE BEDRYF

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir 'n afwykende grondgebruik op Erf 4226, Livingstonelaan 56, Ruyterwacht, ten einde 'n "huiswinkel" vanuit die bestaande motorhuis te bedryf. Besigheidsure sal vanaf 07:00 tot 22:00 wees. Verdere besonderhede is gedurende kantoorure op afspraak by mnr. C. Newman, 1ste Vloer, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Goodwood (tel. (021) 590-1638) verkrygbaar. Enige besware teen die voorgestelde afwykende gebruik, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 5 Julie 2002. — Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

(T/W 18/6/11) 14 Junie 2002.

11757

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 47/2002

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION: PORTIONS 77, 127, 128 AND 138 OF THE FARM ZANDVLIET NO. 117 AND REMAINDER OF THE FARM NO. 199, ROBERTSON (SUBDIVISION FOR AGRICULTURAL PURPOSES)

In terms of the provisions of section 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application has been received for the proposed subdivision and consolidation as set out below is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Department of Planning and Economic Development (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu, and at the Health Department at the Robertson office at 52 Church Street, Robertson. Further details are obtainable from Mr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) during office hours.

Applicant: Spronk & Associates Inc.;

Property: Portions 77, 127, 128 and 138 of the farm Zandvliet No. 117 and remainder of the Farm No. 199, Robertson;

Owners: Prospect Muscadel Farm (Pty) Ltd
L. de Wet Trust
J. W. Bruwer
W. J. S. Bruwer Trust;

Locality: ± 5 km south-west of Ashton;

Size: 71,33 ha/509,93 ha/139,14 ha/581,98 ha;

Proposal: Subdivision for agricultural purposes; changing of boundary lines;

Existing zoning: Agricultural zone I.

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at Council's Robertson office on or before Friday, 5 July 2002. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered. — N. Nel, Municipal Manager, Breede River/Winelands Municipality, P.O. Box 24, Montagu 6720.

14 June 2002.

11754

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG ADMINISTRATION

NOTICE NO. 14/2002

CLOSING OF PORTIONS OF GRAAF STREET BETWEEN ERVEN 35108 AND 31550 TO 31551, GOODWOOD

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of road adjoining Erven 31550 and 31151, Goodwood, is closed. (S/1432/6 V3 (p. 493).) — Robert C. Maydon, City Manager.

(Ref. No. W14/3/4/3/5/3) 14 June 2002.

11758

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 47/2002

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE: GEDEELTES 77, 127, 128 EN 138 VAN DIE PLAAS ZANDVLIET NR. 117 EN RESTANT VAN DIE PLAAS NR. 199, ROBERTSON (LANDBOU ONDERVERDELING)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om 'n voorgestelde onderverdeling en konsolidasie soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu, en by die Gesondheidsdepartement van Robertson kantoor te Kerkstraat 52, Robertson. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by mnr. M. Oosthuizen ((023) 614-1112) beskikbaar.

Aansoeker: Spronk & Medewerkers Ing.;

Eiendom: Gedeeltes 77, 127, 128 en 138 van die plaas Zandvliet Nr. 117 en restant van die Plaas Nr. 199, Robertson;

Eienaars: Prospect Muscadel Plaas (Edms) Bpk
L. de Wet Trust
J. W. Bruwer
W. J. S. Bruwer Trust;

Ligging: ± 5 km suidwes van Ashton;

Grootte: 71,33 ha/509,93 ha/139,14 ha/481,98 ha;

Voorstel: Landbou onderverdeling; verandering van grense;

Huidige sonering: Landbousone I.

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by hierdie Raad se Robertson kantoor of by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Vrydag, 5 Julie 2002. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Breërivier/Wynland, Posbus 24, Montagu 6720.

14 Junie 2002.

11754

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG ADMINISTRASIE

KENNISGEWING NR. 14/2002

SLUITING VAN GEDEELTES VAN GRAAFSTRAAT TUSSEN ERWE 35108 EN 31550 TOT 31551, GOODWOOD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie Nr. 20 van 1974 dat 'n gedeelte pad aangrensend Erwe 31550 en 31551, Goodwood, gesluit is. (S/1432/6 V3 (p. 493).) — Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

(Verw. Nr. W14/3/4/3/5/3) 14 Junie 2002.

11758

CITY OF CAPE TOWN:

HELDERBERG ADMINISTRATION

REZONING, SUBDIVISION AND SPECIAL
CONSENT: REMAINDER ERF 17654, STRAND

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and the applicable zoning scheme regulations that the Helderberg Administration has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Urban Planning, Housing and Development, Town Planning Division, Helderberg Administration's Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Urban Planning, Housing and Development, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 14 June 2002 up to 5 July 2002.

Rezoning, subdivision and special consent — remainder Erf 17654, between existing T2 Trunk Road and the future N2 National Road, Strand.

Applicant: Messrs. Urban Dynamics Western Cape.

Nature of Application:

- (a) the subdivision of the remainder Erf 17654, between the existing T2 Trunk Road and the future N2 National Road, Strand, into four portions;
- (b) the rezoning of Portion 1 of the proposed subdivision of the remainder Erf 17654 from cemetery purposes to subdivisional area for special residential, single residential, public open space and public road purposes;
- (c) the subdivision of the said Portion 1 into 262 special residential erven, three single residential erven, three public open spaces and remainder public road;
- (d) the Council's special consent to allow for the development of the three single residential erven for educational purposes (school);
- (e) the rezoning of Portion 2 of the proposed subdivision of the remainder Erf 17654 from cemetery purposes to subdivisional area for special residential, minor business, single residential and public road purposes;
- (f) the subdivision of the said Portion 2 into 250 special residential erven, one minor business erf, two single residential erven, four public open spaces and remainder public road;
- (g) the Council's special consent to allow for the development of the two single residential erven for community purposes (crèche/church/community hall/clinic);
- (h) the rezoning of Portion 3 of the proposed subdivision of the remainder Erf 17654 from cemetery purposes to subdivisional area for special residential and public road purposes;
- (i) the subdivision of the said Portion 3 into 245 special residential erven and remainder public road;
- (j) the rezoning of Portion 4 of the proposed subdivision of the remainder Erf 17654 from cemetery purposes to subdivisional area for special residential, single residential, public open space, railway and public road purposes;
- (k) the subdivision of the said Portion 4 into 267 special residential erven, two single residential erven, three public open spaces, one railway erf and remainder public road;
- (l) the Council's special consent to allow for the development of the two single residential erven for community purposes (crèche/church/community hall/clinic).

Robert C. Maydon, City Manager.

Ref. No: Erf 17654 STR. *Notice No:* 28UP/2002.

14 June 2002.

11756

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG ADMINISTRASIE

HERSONERING, ONDERVERDELING EN SPESIALE
TOESTEMMING: RESTANT ERF 17654, STRAND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en die toepaslike soneringskema-regulasies dat die Helderberg Administrasie die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Stadsbeplanningsafdeling, kantore van die Helderberg Administrasie, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising en Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 14 Junie 2002 tot 5 Julie 2002.

Hersonering, onderverdeling en spesiale toestemming — restant Erf 17654, tussen die bestaande T2 Hoofpad en die toekomstige N2 Nasionale Pad, Strand.

Aansoeker: Mnr. Urban Dynamics Wes-Kaap.

Aard van Aansoek:

- (a) die onderverdeling van die restant Erf 17654, tussen die bestaande T2 Hoofpad en die toekomstige N2 Nasionale Pad, Strand, in vier gedeeltes;
- (b) die hersonering van Gedeelte 1 van die voorgestelde onderverdeling van die restant Erf 17654 vanaf begraafplaasdoeleindes na onderverdelingsgebied vir spesiale woon, enkelwoon, openbare oopruimte en openbare paddoeleindes;
- (c) die onderverdeling van die gemelde Gedeelte 1 in 262 spesiale woonerwe, drie enkelwoonerwe, openbare oopruimte en restant openbare pad;
- (d) die Raad se spesiale toestemming vir die ontwikkeling van die drie enkelwoonerwe vir opvoedkundige doeleindes (skool);
- (e) die hersonering van Gedeelte 2 van die voorgestelde onderverdeling van die restant Erf 17654 vanaf begraafplaasdoeleindes na onderverdelingsgebied vir spesiale woon, kleiner sake, enkelwoon en openbare paddoeleindes;
- (f) die onderverdeling van die gemelde Gedeelte 2 in 250 spesiale woonerwe, een kleinere sake erf, twee enkelwoonerwe, vier openbare oopruimtes en restant openbare pad;
- (g) die Raad se spesiale toestemming vir die ontwikkeling van die twee enkelwoonerwe vir gemeenskapsdoeleindes (crèche/kerk/gemeenskapsaal/kliniek);
- (h) die hersonering van Gedeelte 3 van die voorgestelde onderverdeling van die restant Erf 17654 vanaf begraafplaasdoeleindes na onderverdelingsgebied vir spesiale woon en openbare paddoeleindes;
- (i) die onderverdeling van die gemelde Gedeelte 3 in 245 spesiale woonerwe en restant openbare pad;
- (j) die hersonering van Gedeelte 4 van die voorgestelde onderverdeling van die restant Erf 17654 vanaf begraafplaasdoeleindes na onderverdelingsgebied vir spesiale woon, enkelwoon, openbare oopruimte, spoorweg en openbare paddoeleindes;
- (k) die onderverdeling van die gemelde Gedeelte 4 in 267 spesiale woonerwe, twee enkelwoonerwe, drie openbare oopruimtes, een spoorweg erf en restant openbare pad;
- (l) die Raad se spesiale toestemming vir die ontwikkeling van die twee enkelwoonerwe vir gemeenskapsdoeleindes (crèche/kerk/gemeenskapsaal/kliniek).

Robert C. Maydon, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 17654 STR. *Kennisgewing Nr:* 28UP/2002.

14 Junie 2002.

11756

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 151 OF 2002

APPLICATION TO SUBDIVIDE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 for the subdivision of Erf 3461, situated in Camphers Drift Road, George, in two portions of approximately 826 m² and 845 m².

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing with the Chief Town Planner by not later 12:00 on Tuesday, 9 July 2002. Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

14 June 2002.

11759

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 152 OF 2002

APPLICATION FOR DEPARTURE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 15(2) of Ordinance 15 of 1985 for the proposed departure from the zoning of Erf 3472 (provincial road camp), situated in York Street, George, in order to use a portion of the erf for church purposes.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Tuesday, 9 July 2002. Any person who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

14 June 2002.

11760

LANGEBOEG MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING OF PLATTEBOSCH 485/24,
MAIN ROAD WEST, STILL BAY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of the farm Plattebosch 485/24, Still Bay West. The application contains the rezoning of said piece of land from undetermined to subdivisional area for residential 1 purposes (14 erven).

Details concerning the proposed application are available at the undersigned during office hours. Any comments or objections to the proposed rezoning must be lodged in writing to the office of the undersigned not later than 5 July 2002.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing. — Municipal Manager, Langeboeg Municipality, Main Road West, P.O. Box 2, Still Bay 6674.

14 June 2002.

11761

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 151 VAN 2002

AANSOEK OM ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 3461, geleë in Camphersdriftweg, George, in twee gedeeltes van ongeveer 826 m² en 845 m².

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later as 12:00 op Dinsdag, 9 Julie 2002. Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeelid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

14 Junie 2002.

11759

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 152 VAN 2002

AANSOEK OM AFWYKING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir 'n afwyking van die sonering van Erf 3472 (provinsiale padkamp), geleë in Yorkstraat, George, ten einde 'n gedeelte van die erf vir kerkdoeleindes te gebruik.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later as 12:00 op Dinsdag, 9 Julie 2002. Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeelid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

14 Junie 2002.

11760

MUNISIPALITEIT LANGEBOEG:

HERSONERING VAN PLATTEBOSCH 485/24,
HOOFWEG-WES, STILBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Langeboeg Raad 'n aansoek vir die hersonering van Plattebosch 485/24, Stilbaai-Wes, ontvang het. Die aansoek behels die hersonering vanaf onbepaald na onderverdelingsgebied vir residensiële 1 doeleindes (14 erwe).

Besonderhede van die voorgestelde aansoek lê ter insae by die ondergetekende gedurende kantoorure. Enige kommentare of besware teen voorgenoemde aansoek moet by die kantoor van die ondergetekende ingedien word nie later as 5 Julie 2002 nie.

Persone wat nie kan skryf nie kan die onderstaande kantoor nader tydens normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware of skrif te stel. — Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Langeboeg, Hoofweg-Wes, Posbus 2, Stilbaai 6674.

14 Junie 2002.

11761

LANGEBERG MUNICIPALITY:**CLOSURE OF PORTION KABELJOU STREET ADJACENT ERVEN 439 AND 444, THE FISHERIES, GOURITSMOND**

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of the Municipal Ordinance 20 of 1974 that portion of Kabeljou Street adjacent Erven 439 and 444, The Fisheries, Gouritsmond, has been closed. (S/4004/3 V1 (p. 36).) — J. H. Veldsman, Municipal Manager, Langeberg Municipality, P.O. Box 29, Riversdale 6670.

14 June 2002.

11762

OVERSTRAND MUNICIPALITY:**LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE 15 OF 1985)****LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000 (ACT 32 OF 2000)****DETERMINATION OF ZONING: ROOIELS-BETTY'S BAY SMALLHOLDING AREA**

Notice is hereby given that the Overstrand Municipality appointed the firm Taylor; Van Rensburg; Van der Spuy to assist the Council professionally in conducting a zoning determination in terms of section 14(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) for the smallholding area between Rooiels and Betty's Bay.

The need for a zoning determination within the rural area of the Overstrand Municipality results from the fact that no zoning map has as yet been compiled and approved for the rural area as contemplated by the Land Use Planning Ordinance. As a result, existing zonings are currently determined on an ad hoc basis as and when applications for rezoning, subdivision and departures are submitted to the Municipality by individual property owners.

From a land use management perspective, it is important for development/conservation in the Overstrand Municipality that the zonings for the rural areas are determined in order to ensure effective land use management. The latter has specific reference to:

1. the provision of correct information to land owners with regard to activities which may or may not be conducted on their properties;
2. the identification of illegal uses; and
3. the provision of correct information to land owners with regard to the required legal procedures for rezoning, subdivision and departure applications.

It should be noted that the process of zoning determination does not imply the rezoning of a property from a particular use to another, but simply determines an appropriate zoning for a property in accordance with the guidelines as contained in the Land Use Planning Ordinance.

Note: A list of the proposed zonings, including a draft zoning map, as determined for the properties within the Rooiels-Betty's Bay Smallholding Area have been prepared, and is available at the Overstrand Municipality's office in Kleinmond, as well as at the Betty's Bay Library. Interested and affected parties are invited to view the proposed zoning and draft zoning map at the above-mentioned locations, and submit written comments/objections regarding any of the proposed zoning to Mr. A. Prinsloo at the address provided below on or before 12 July 2002. If you have any enquiries, you are welcome to contact Mr. Prinsloo at the contact numbers provided below.

In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 3 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write can approach the Municipal Administration office at Kleinmond, No. 33-5th Avenue, where you will be referred to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

For attention: Mr. A. Prinsloo (Rooiels-Betty's Bay Zoning Determination)
TV3 Architects and Planners, P.O. Box 1794, Somerset West 7129.

Tel: (021) 851-2885; Fax: (021) 851-2889; E-mail: somer@tvvv.co.za

14 June 2002.

11763

MUNISIPALITEIT LANGEBERG:**SLUITING VAN GEDEELTE KABELJOUSTRAAT GRESEND AAN ERVE 439 EN 444, THE FISHERIES, GOURITSMOND**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 dat die gedeelte Kabeljoustraat grensend aan Erwe 439 en 444, The Fisheries, Gouritsmond, finaal gesluit is. (S/4004/3 V1 (p. 36).) — J. H. Veldsman, Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Langeberg, Posbus 29, Riversdal 6670.

14 Junie 2002.

11762

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:**ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE 15 VAN 1985)****WET OP PLAASIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)****BEVESTIGING VAN SONERING: ROOIELS-BETTIESBAAI KLEINHOEWEGEBIED**

Hiermee word kennis gegee dat die Munisipaliteit Overstrand die firma Taylor; Van Rensburg; Van der Spuy aangestel het om die Raad professioneel by te staan in die uitvoer van 'n soneringsbevestiging ingevolge artikel 14(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) (hierna "die Ordonnansie") vir die kleinhoevegebied tussen Rooiels en Bettiesbaai.

Die behoefte bestaan vir 'n soneringsbevestiging binne die landelike gebied van die Munisipaliteit Overstrand omrede geen soneringskaart soos voorgeskryf in die Ordonnansie tot op hede vir die landelike gebied opgestel en goedgekeur is nie. Gevolglik word die bevestiging van sonerings tans op 'n ad hoc basis gedoen soos en wanneer individuele grondeienaars aansoek om hersonering, onderverdeling en afwyking by die Munisipaliteit indien.

Vanuit 'n grondgebruikbestuur oogpunt is dit belangrik vir ontwikkeling en bewaring binne die Munisipaliteit Overstrand dat die sonerings vir die landelike gebied bevestig word, ten einde effektiewe grondgebruikbestuur te verseker. Laasgenoemde het spesifiek betrekking tot:

1. die verskaffing van korrekte inligting aan grondeienaars ten opsigte van die aktiwiteite wat op hul eiendomme onderneem mag word al dan nie;
2. die identifisering van strydige gebruike; en
3. die verskaffing van korrekte inligting aan grondeienaars ten opsigte van die vereiste wetlike prosedures vir aansoek om hersonering, onderverdeling en afwykings.

Neem kennis dat die proses van soneringsbevestiging nie die hersonering van 'n eiendom van een gebruik na 'n ander gebruik impliseer nie, maar bloot die bepaling van 'n toepaslike sonering vir 'n eiendom ooreenkomstig die riglyne soos vervat in die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning.

Let wel: 'n Lys van die voorgestelde sonerings, insluitend 'n konsep soneringskaart, soos bepaal vir die eiendomme binne die Rooiels-Bettiesbaai Kleinhoevegebied is by die Munisipaliteit Overstrand se kantoor op Kleinmond, asook by die Bettiesbaai Biblioteek beskikbaar vir insae. Belanghebbende partye word uitgenooi om die voorgestelde sonerings by bogenoemde punte te bestudeer en geskrewe kommentaar/beswaar op enige van die voorgestelde sonerings voor of op 12 Julie 2002 aan mnr. A. Prinsloo by die onderstaande adres te rig. Indien u enige navrae het is u welkom om mnr. Prinsloo by die onderstaande kontaknummers te skakel.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Munisipale Administrasiekantoor te Kleinmond, 5de Laan Nr. 33, kan nader tydens normale kantoorure waar u verwys sal word na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Vir aandag: Mnr. A. Prinsloo (Rooiels-Bettiesbaai Soneringsbevestiging)
TV3 Argitekthe en Stads- en Streekbeplanners, Posbus 1794, Somerset-Wes 7129.

Tel: (021) 851-2885; Faks: (021) 851-2889; E-pos: somer@tvvv.co.za

14 Junie 2002.

11763

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

BY-LAW NUMBER 3/23002

BY-LAW: RATES CONVERGENCE AND THE LEVYING OF TRANSITIONAL CHARGES IN UNRATED AREAS

PREAMBLE

WHEREAS a new municipality, known as Stellenbosch Municipality, was established on 2000-12-05, that amalgamates areas that previously did not form part of the property tax system;

WHEREAS the wall-to-wall nature of local municipal boundaries in effect brings agricultural, rural and urban settlements in private ownership into the property tax base;

WHEREAS the municipality can only levy taxes after the approval of a valuation roll, in terms of the Property Valuation Ordinance, 1993;

WHEREAS a new, single valuation roll will not be in place on 2002-07-01;

WHEREAS the municipality needs to consider other mechanisms to incorporate previously unrated areas into the tax-base;

WHEREAS the municipality is faced with current valuation rolls with different base dates, rates charges at different Cents-in-the-Rand ratios and, therefore, needs a convergence policy in order to ensure property rates are charged equitably before a new, integrated valuation roll can be completed;

WHEREAS the municipality has the authority in terms of section 229(1) of the Constitution, read with section 10G 7(a)(ii) and (b) of the Local Government Transitional Act, to impose levies appropriate to local government, which may differentiate between different categories of property, on such grounds as it may deem reasonable;

AND IN ORDER TO—

Ensure that all landowners are treated fairly BE IT, THEREFORE, ENACTED by the Council of the Stellenbosch Municipality as follow:—

DEFINITIONS

1. In this By-law, unless the context otherwise indicates—

“*Constitution*” means the Constitution of the Republic of South Africa, Act 108 of 1996, as amended;

“*Disestablished Stellenbosch Municipality*” means the disestablished Stellenbosch Transitional Local Council, established in terms of Proclamation No. 28 of 1995 dated 1995-01-31;

“*Disestablished Franschhoek Municipality*” means the disestablished Municipality for the area of Franschhoek, established in terms of Proclamation No. 20 of 1995 dated 1995-01-31;

“*Former Local Area of Raithby*” means the area of Raithby as represented by the Stellenbosch Transitional Representative Council, established in terms of Proclamation No. 18 of 1996 dated 1996-04-26;

“*Improvements*”, in relation to land, means any building, whether movable or immovable, or any other immovable structure in, on, under or over such land, excluding—

- (a) a structure erected solely for the purpose of rendering the land concerned suitable for the erection of any immovable structure thereon; and
- (b) any building, whether movable or immovable, or any other immovable structure under land held under a mining authorisation as defined in section 1 of the Minerals Act, 1991 (Act 50 of 1991).

“*Land*” means—

- (a) any piece of land registered under separate title; provided that—
 - (i) if the Surveyor-General has approved a general plan or diagram of subdivision in respect of any piece of land registered under separate title, and any land unit forming part of the subdivision has been let, sold or sold on instalments, or any buildings or structures have been erected in such land unit, such land unit may be valued separately and be excluded from such piece of registered land for valuation purposes;
 - (ii) if land which is registered under separate title is the subject of an unregistered subdivision and any land unit forming part of the subdivision has ascertainable boundaries and in the opinion of the valuation forms a separate and distinct economic entity, such land unit may be valued separately and be excluded from such piece of registered land for valuation purposes; or
 - (iii) if, in the opinion of the valuator two or more adjacent pieces of land each registered under separate title, or two or more land units each falling within the terms of subparagraph (i) or (ii) form one economic entity, they may be valued as one piece of land; and
- (b) any unregistered piece of land if the ownership thereof can be determined;

“*The Local Government Transitional Act*” means the Local Government Transitional Act, Act 209 of 1993;

“*Municipality*” means the Stellenbosch Municipality established by P.N. 489 dated 2000-09-22;

“*Municipal Ordinance*” means the Municipal Ordinance No. 20 of 1974;

“*Owner*”, in relation to any land means the person in whom is vested the legal title thereto, provided that—

(a) in the case of land—

- (i) leased for a period of not less than fifty years, whether the lease is registered or not, the lessee thereof;
- (ii) beneficially occupied under a servitude or right analogous thereto, the occupier thereof;
- (iii) owned by a local authority and which has been disposed of but which has not been transferred to the person to whom it has been disposed of (whether the passing of ownership is suspended or not), from the date of the disposition concerned, such person;
- (iv) owned by or under the control or management of a local authority (other than land taken possession of in terms of section 94(2) of the Municipal Ordinance, 1974) while held under a lease or any express or tacit extension thereof or under any other contract or under a servitude or right analogous thereto, the person so holding the land;

shall be deemed to be the owner to the exclusion of the person in whom is vested the legal title thereto, and

- (b) if the owner as hereinbefore defined is dead or insolvent, has assigned his estate for the benefit of his creditors, has been placed under curatorship by order of court, is a close corporation being wound up, or is a company being wound up or under judicial management, the person in whom the administration of such property is vested as executor, administrator, trustee, assignee, curator, liquidator or judicial manager, as the case shall be, shall be deemed to be the owner thereof.

"Property Valuation Ordinance" means the Property Valuation Ordinance of the Western Cape of 1993;

"Unrated area" means those areas which are not covered by existing valuation rolls.

RATES CONVERGENCE

- 2 (1) The following rates convergency formulae shall apply with effect from 2002-07-01 in the areas with different base years than that of the former Stellenbosch Municipality:
 - (a) Former Franschhoek Municipality: Existing valuation $\pm$ 10%; and
 - (b) Former Local Area of Raithby: Existing valuation $\pm$ a percentage to be determined by a professional valuer.
- 2 (2) The rates convergency formulae in terms of subsection 2(1) shall apply until such time as Council implement a new, approved general valuation roll or a supplementary valuation roll(s) for the area of jurisdiction of Stellenbosch Municipality.
- 2 (3) Should a new valuation roll or an additional valuation roll, as contemplated in subsection 2(2), be implemented during the course of a financial year, then Council shall cause all such amounts levied in terms of subsection 2(1) to be replaced by a property tax levied in terms of the new or additional valuation roll for such a financial year.

TRANSITIONAL LEVY

- 3 (1) A transitional levy, in lieu of taxes, shall be levied and recovered from all landowners within the municipal area of Stellenbosch Municipality, who do not appear on the approved valuation rolls of the municipality, as from 2002-07-01.
- 3 (2) The transitional charges, levied in terms of subsection (1), shall be levied at the same Cent-in-the-Rand ratio approved by Council for the purpose of levying taxes, making use of a provisional valuation roll, as contemplated in section 4, subject thereto that Council may, in terms of its tariff policy, only levy a percentage of the levy for the first financial year.
- 3 (3) Should the provisional valuation roll, as contemplated in section 4, not be finalized on 2002-07-01, then the transitional charge shall be levied as soon as the provisional roll is finalized, but with retrospective effect as from 2002-07-01.

PROVISIONAL VALUATION ROLL

- 4 (1) The municipality shall cause a roll, to be called a provisional valuation roll, to be prepared by a valuator, appointed in terms of section 6 of the Property Valuation Ordinance, 1993, in which shall be recorded all property excluded from its current valuation rolls and which shall reflect in respect of each such property as at the date of valuation the following particulars:
 - (a) the registered or some other description of the property, as the case may be;
 - (b) in the case of land, the extent of the land concerned;
 - (c) the improved value;
 - (d) the site value;
 - (e) the value of improvements, if any; and
 - (f) the name of the owner.
- 4 (2) When preparing the provisional valuation roll, as contemplated in subsection (1) the valuator shall use the base date of the general valuation of the disestablished Stellenbosch Municipality, i.e. March 2001.
- 4 (3) The basis of valuation of property shall be as set out in section 14 of the Property Valuation Ordinance, 1993.
- 4 (4) The provisional valuation roll contemplated in subsection (1) can be the same roll as contemplated in section 9 or 12 of the Property Valuation Ordinance, 1993, respectively, subject thereto that the provisional valuation roll is not subject to the provisions of sections 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21 and 22 of the Property Valuation Ordinance, 1993.

SUBMISSION OF PROVISIONAL VALUATION ROLL

5. The Provisional Valuation Roll as contemplated in section 4 shall be submitted forthwith to the Municipal Manager and he/she shall submit it to the local authority at its next meeting for information.

NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF PROVISIONAL VALUATION ROLL

- 6 (1) Within twenty-one days after the submission of the provisional valuation roll to the Municipal Manager, he or she shall cause a notice to be published in as many local newspapers as he or she deems necessary and in such further manner as he or she may deem necessary—
- (a) whereby notice shall be given that the provisional valuation roll for the purpose of levying transitional charges, shall be open to inspection at the office of the municipality for a period referred to in such notice, terminating not less than twenty-one days after the date of the first publication in such newspaper(s); and
 - (b) inviting any owner of property or his or her proxy to lodge with the Municipal Manager within a prescribed period a letter confirming that he or she accept the value of his/her property, as depicted in the roll, or lodge a valuation of his/her property, prepared by an independent sworn valuer.
- 6 (2) Should a landowner present Council with a copy of his/her own valuation in terms of subsection 1(b), Council shall accept such a valuation as the valuation of the property and shall cause the necessary changes to be made to the provisional valuation roll, for the purpose of levying a transitional charge in terms of this By-law only.

CERTIFICATION OF PROVISIONAL VALUATION ROLL

- 7 (1) When the Municipal Manager has completed the consideration of inputs and has effected the changes or amendments contemplated therein to the provisional valuation roll, he or she shall certify and sign such provisional valuation roll.
- 7 (2) If no inputs have been lodged, as contemplated in section 6(2), the Municipal Manager shall certify and sign such roll.
- 7 (3) After certification of the provisional valuation roll, such roll shall be final and binding on all persons concerned, for the purpose of determining a transitional levy in terms of section 3 of this By-law.

PERIOD OF VALIDITY

8. This provisional valuation roll, prepared in terms of section 4 of this By-law, shall be valid from 2002-07-01 until such time as a single, new general valuation of all property in the municipal area has been carried out and implemented or such time as an additional valuation has been carried out and implemented for those areas not forming part of the valuation rolls of the municipality, whichever date comes first.

CONSEQUENCE OF IMPLEMENTATION OF NEW VALUATION ROLL OR ADDITIONAL VALUATION ROLL IN RELATION TO LANDOWNERS WHO HAD TO PAY THE TRANSITIONAL LEVY

9. When a new valuation roll or an additional valuation roll, as contemplated in section 8, is implemented by the municipality, and owners have already been levied with a transitional charge in terms of section 3, Council shall cause all such amounts already levied, to be cancelled and shall credit such charges already paid against the property tax payable in terms of the new or additional valuation roll(s) as from the date of commencement of such a new valuation roll or additional valuation roll.

GRANT-IN-AID IN RESPECT OF LEVIES

10. The provisions of section 81 of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

PROPERTY QUALIFYING FOR EXEMPTION FROM LEVIES

11. The provisions of section 81A of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

LIABILITY FOR CHARGES

12. The provisions of section 87 of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

DATE ON WHICH CHARGES BECOME DUE AND PAYABLE

13. The provisions of section 89 of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

PAYMENT OF CHARGES BY INSTALMENTS

14. The provisions of section 90 of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

RECOVERY OF CHARGES

15. The provisions of section 93 of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, shall *mutatis mutandis* be applicable in respect of levies payable in terms of section 3 of this By-law.

SHORT TITLE AND COMMENCEMENT

16. This By-law is called the Rates Convergence and Transitional Charges By-law and takes effect on date of publication hereof in the provincial Gazette.

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO ZONING SCHEME

REZONING OF ERF 140, MAIN ROAD, FRANSCHHOEK

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the Town Council received an application for the rezoning of Erf 140, Franschhoek, from general business to special business.

Notice is also hereby given in terms of section 5.2 of the Zoning Scheme Regulations that the Town Council received an application for a special development on Erf 140, Franschhoek, i.e. to conduct a service station.

Further particulars are available between 08:00 and 12:45 (weekdays) at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Economical Development Services, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch, and at the office of the Building Control Officer, Municipal Offices, Franschhoek, and any comments may be lodged in writing with the undersigned, but not later than 5 July 2002. — Municipal Manager.

6/2/25. FH 140.

Notice No. 100 dated 14 June 2002.

11765

SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 61/2002

PROPOSED REZONING OF ERF 103, DARLING

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of Erf 103, situated in Church Street, Darling, from undetermined zone to business zone I.

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 5 July 2002. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

14 June 2002.

11766

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

HERSONERING VAN ERF 140, HOOFWEG, FRANSCHHOEK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 140, Franschhoek, vanaf algemene besigheid na spesiale besigheid.

Kennis geskied ook hiermee ingevolge artikel 5.2 van die Soneringskemaregulasies dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir 'n spesiale ontwikkeling op Erf 140, Franschhoek, nl. die bedryf van 'n diensstasie.

Verdere besonderhede is tussen 08:00 en 12:45 (weekdae) by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ekonomiese Ontwikkelingsdienste, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch, asook die kantoor van die Boubeheerbeampte, Munisipale Kantore, Franschhoek, beskikbaar en enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, maar nie later nie as 5 Julie 2002. — Munisipale Bestuurder.

6/2/25. FH 140.

Kennisgewing Nr. 100 gedateer 14 Junie 2002.

11765

MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 61/2002

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 103, DARLING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van Erf 103, geleë te Kerkstraat, Darling, vanaf onbepaalde sone na sakesone I.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Munisipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 5 Julie 2002. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, Malmesbury 7299.

14 Junie 2002.

11766

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R46,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R46,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R92,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R92,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

Advertisement Tariff

First insertion, R13,00 per cm, double column.

Repeats R10,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R46,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R46,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R92,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R92,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpsstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

Advertensietarief

Eerste plasing, R13,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinsiale Administrasie Wes-Kaap.

CONTENTS—(Continued)

	Page
Langeberg Administration): Rezoning.....	636
Langeberg Municipality: Closure	637
Overstrand Municipality: Determination of zoning: Rooiëls-Betty's Bay Smallholding Area.....	637
Stellenbosch Municipality: By-law: Rates convergence and the levying of transitional charges in unrated areas	638
Stellenbosch Municipality: Rezoning	641
Swartland Municipality: Rezoning	641

INHOUD—(Vervolg)

	Bladsy
Langeberg, munisipaliteit: Hersonerings.....	636
Langeberg, munisipaliteit: Sluiting	637
Overstrand, munisipaliteit: Bevestiging van sonering: Rooiëls-Bettiesbaai Kleinhoewegebied	637
Stellenbosch, munisipaliteit: Wysiging (in Engelse teks alleenlik)	638
Stellenbosch, munisipaliteit: Hersonerings	641
Swartland, munisipaliteit: Hersonerings.....	641